



## Corona- Informationen / information

**Liebe Gäste**, es gelten weiter Kontaktbeschränkungen wegen Corona. Bitte informiert euch hier auf dem Programm oder vor Ort im WELCOME-Treff ob ihr euch anmelden oder vielleicht etwas warten müsst. | **Dear guests**, there are still contact restrictions because of Corona. Please find out about the programme or ask our staff at WELCOME-Treff, if you should register in advance or if you might have to wait for your appointment.

### Montag | Monday (10:00 – 17:00 Uhr)

10:00 - 11:00

**Frauencafé: Spaziergang-Deutsch | Go for a walk and learn German (nur für Frauen/women only!) Treffpunkt vor dem WELCOME-Treff und gemeinsam spazieren gehen. | We will meet outside WELCOME Treff and then we will go for a walk together**

11:00 - 15:00

**Formularhilfe | Help filling in forms at WELCOME-Treff**

14:00 - 15:00

**Engagement-Sprechstunde WELCOME-Treff | question time at WELCOME Treff**

Sie haben allgemeine Fragen zum WELCOME Treff oder wollen selbst aktiv werden? Dann kommen sie einfach in dieser Zeit vorbei. | If you have general questions about what we do at WELCOME Treff or if you want to volunteer, just come by and see us.

16:30 - 17:30

**Malkurs im Sommer | summer painting course**

"Die Stadt zeichnet dich, du zeichnest die Stadt". Beobachtest du gerne und magst Halle mit Papier und Stift erkunden? Dann schnapp dir einen Stift und ein Blatt Papier und schau dich um. Fühl dich frei und kreativ! **Start 16:30 Uhr vor dem WELCOME-Treff.** Wenn du magst bring eigene Malsachen mit, alles andere bekommst du von uns. Alle sind willkommen. | Everything will be provided by us but if you prefer, bring your own painting supplies. Would you like to observe and explore Halle using pen and paper? Then grab a pen and a sheet of paper and look around. Feel free and be creative! We will meet outside WELCOME Treff at 4.30 p.m. Everyone is welcome.

### Dienstag | Tuesday (14:00 – 17:00 Uhr)

14:00 - 16:00

**NEU: Sprechstunde Amnesty International | consultation hour at**

Die Anhörung steht bevor, das BAMF hat einen Brief geschickt oder ein Formular muss ausgefüllt werden? In der offenen Sprechstunde beantworten Berater:innen von Amnesty International Fragen zum Asylverfahren. Bei Bedarf kann ein Termin für eine ausführliche Beratung vereinbart werden. | The Federal Office for Migration and Refugees or BAMF has sent you a letter or a form that needs to be filled in? During their consultation hours, Amnesty International volunteers answer questions about the asylum procedure. If necessary, an appointment can be made for more detailed information.

15:00 – 16:30

**NEU: Spiele-Nachmittag | games in the air**

Wir treffen uns draußen vor dem WELCOME-Treff, um die frische Luft zu genießen und Brett-Spiele zu spielen, kommt vorbei! | We meet outside the WELCOME-Treff to enjoy the fresh air and play board games. Join us!



Willkommen in Halle  
Engagiert für Integration



SACHSEN-ANHALT  
Ministerium für  
Arbeit, Soziales und  
Integration



hallesaale\*  
HÄNDELSTADT

WELCOME-Treff

Geiststraße 58

06108 Halle (Saale)

Telefon: +49 345 135 348 61, Mobil & WhatsApp: +49 176 22 00 71 77, [www.welcometreff.de](http://www.welcometreff.de)

Email: [welcometreff@willkommen-in-halle.de](mailto:welcometreff@willkommen-in-halle.de), [facebook.com/welcometreff](https://facebook.com/welcometreff)



## Mittwoch | Wednesday (12:00 – 16:00 Uhr)

12:00 - 15:00

**Formularhilfe** | Filling in forms at WELCOME-Treff

13:00 - 15:00

**Sprechstunde: Berufsorientierung und Hilfe bei Bewerbungen**

Das Projekt „Berufspaten“ unterstützt beim Bewerbungsprozess, bei der Arbeitssuche sowie beim Schreiben des Lebenslaufs. | **consultation hour: how to find a job and how to write applications**  
The project “Career Mentors” supports the application process, job search and CV writing.

14:00 - 15:00

**NEU:**

**Computerhilfe, Bewerbungen und Lebenslauf** | **Computer help, applications and resume**

Wir helfen am Computer und können die Dokumente ausdrucken. | We help on the computer and printing documents.

## Donnerstag | Thursday (10:00 – 16:00 Uhr)

10:00 - 13:00

**Nähen – Reparieren – Handarbeit zum Selbermachen** | sewing – repairing – creating (nur für Frauen, women only!)

Wer selber nähen kann, kann im Nähtreff Kleidung ändern oder reparieren. Es gibt eine Nähmaschine, Garn und Zubehör. | Here you can sew, knit or crochet as much as you want. We have a sewing machine, needles, thread and other things you might need.

## Freitag | Friday (10:00 – 14:00 Uhr)

10:00 - 11:30

**Formularhilfe** | Help filling in documents at WELCOME-Treff



**Willkommen in Halle**  
Engagiert für Integration



SACHSEN-ANHALT  
Ministerium für  
Arbeit, Soziales und  
Integration



**hallesaale**  
HÄNDELSTADT